

„IBM Performance Management“

Naudojimo sąlygas (NS) sudaro šios IBM naudojimo sąlygos – su „SaaS“ susijusios pasiūlymo sąlygos („Su „SaaS“ susijusios pasiūlymo sąlygos“) ir dokumentas „IBM naudojimo sąlygos – bendrosios sąlygos“ („Bendrosios sąlygos“), pasiekiamos šiuo URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Atsiradus prieštaravimams, su „SaaS“ susijusios pasiūlymo sąlygos bus laikomos viršesnėmis už Bendrąsias sąlygas. Klientas sutinka su šiomis NS, jeigu užsako, pasiekia ar naudoja „IBM SaaS“.

NS nustato IBM tarptautinės „Passport Advantage“ sutarties, IBM tarptautinės „Passport Advantage Express“ sutarties arba IBM tarptautinės pasirinktų „IBM SaaS“ pasiūlymų sutarties sąlygos, kiek jos taikomos, („Sutartis“) ir kartu su NS sudaro visą sutartį.

1. „IBM SaaS“

Šiems „IBM SaaS“ pasiūlymams taikomos šios Su „SaaS“ susijusios pasiūlymo sąlygos:

- „IBM Monitoring“ („SaaS“)
- „IBM Application Diagnostics“ („SaaS“)
- „IBM Application Performance Management“ („SaaS“)
- „IBM Monitoring (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Monitoring Customers“
- „IBM Monitoring (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Monitoring for Virtual Environments Customers“
- „IBM Monitoring (SaaS) Step up for existing IBM SmartCloud Monitoring Customers“
- „IBM Monitoring (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft Applications Customers“
- „IBM Monitoring (SaaS) Step up for existing IBM SmartCloud Application Performance Management Entry Customers“
- „IBM Application Diagnostics (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Composite Application Manager for Application Diagnostics Customers“
- „IBM Application Diagnostics (SaaS) Step up for existing IBM Application Performance Diagnostics Customers“
- „IBM Application Performance Management (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Composite Application Manager for Applications 3 Agent Pack Customers“
- „IBM Application Performance Management (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Composite Application Manager for Applications Full Agent Pack Customers“
- „IBM Application Performance Management (SaaS) Step up for existing IBM Tivoli Composite Application Manager for Transactions Customers“
- „IBM Application Performance Management (SaaS) Step up for existing IBM SmartCloud® Application Performance Management Customers“

2. Mokesčio apskaičiavimas

„IBM SaaS“ parduodamas pagal šias mokesčių apskaičiavimo sistemas, kaip nurodyta Operacijų dokumente:

- a. Vidutinis valdomas virtualusis serveris yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima gauti „IBM SaaS“. Serveris yra fizinis kompiuteris, kurį sudaro procesoriai, atmintis ir įvesties / išvesties funkcinės galimybės, vykdančios užklausų procedūras, komandas arba taikomąsias programas viename arba keliuose vartotojo arba kliento įrenginiuose. Kai naudojami stelažai, moduliai ar kita panaši įranga, kiekvienas atskiras fizinis įrenginys (pvz., modulis arba į stelažą įmontuotas įrenginys), turintis reikiamus komponentus, yra laikomas atskiru serveriu. Virtualusis serveris – tai virtualusis kompiuteris, sukurtas skaidant fiziniam serveriui prieinamus išteklius, arba neišskaidytas fizinis serveris. Reikia įsigyti Vidutiniškai valdomo virtualiojo serverio teises, pakankamas vidutiniam Virtualiųjų serverių, valdomų naudojant „IBM SaaS“, skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Sandorio dokumente.

3. Mokesčiai ir sąskaitų išrašymas

Už „IBM SaaS“ mokėtina suma nurodyta Sandorio dokumente.

3.1 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis yra proporcingai apskaičiuotas dienos įkainis, kuriuo apmokestinamas Klientas. Daliniai mėnesio mokesčiai apskaičiuojami pagal likusį dalinio mėnesio dienų skaičių, pradedant nuo dienos, kai IBM Klientui pranešė, kad jis turi prieigą prie „IBM SaaS“.

3.2 Mokesčiai už perviršį

Jei Kliento „IBM SaaS“ faktinis naudojimas viršys TSD ar Sandorio dokumente nurodytas teises, Klientui bus išrašyta sąskaita už perviršį pagal perviršio įkainius, nurodytus TSD ar Sandorio dokumente.

4. Paskyros sukūrimas ir prieiga prie jos

Kai „IBM SaaS“ Vartotojai registruojasi paskyrai (toliau – „Paskyra“) gauti, IBM gali suteikti „IBM SaaS“ Vartotojui Paskyros identifikatorių ir slaptažodį. Klientas privalo užtikrinti, kad kiekvienas „IBM SaaS“ Vartotojas tvarkytų ir laikytų aktualią savo Paskyros informaciją. Bet kuriuo metu Klientas gali pateikti prašymą visus Asmens duomenis, kurie buvo pateikti registruojant Paskyrą arba naudojant „IBM SaaS“, pataisyti arba pašalinti iš Paskyros informacijos ir ši informacija bus pataisyta arba ištrinta, tačiau duomenis pašalinus, prieiga prie „IBM SaaS“ gali tapti negalima.

Klientas privalo užtikrinti, kad kiekvienas „IBM SaaS“ Vartotojas saugotų savo Paskyros identifikatorių ir slaptažodį bei kontroliuotų prieigą prie „IBM SaaS“ Vartotojo paskyros galinčius naudoti asmenis arba bet kokį „IBM SaaS“ naudojimą Kliento vardu.

5. „IBM SaaS“ prenumeratos laikotarpio naujinimo parinktys

Kliento TSD bus nustatyta, ar Prenumeratos laikotarpio pabaigoje „IBM SaaS“ naudojimas bus atnaujintas, nurodant vieną iš toliau pateiktų terminų:

5.1 Automatinis atnaujinimas

Jeigu Kliento TSD nurodyta, kad Kliento atnaujinimas yra automatinis, Klientas gali nutraukti besibaigiantį „IBM SaaS“ Prenumeratos laikotarpį pateikęs prašymą raštu Kliento IBM pardavimo atstovui arba IBM verslo partneriui mažiausiai prieš devyniasdešimt (90) dienų iki galiojimo pabaigos, kuri nurodyta TSD. Jeigu IBM arba IBM verslo partneris negauna tokio pranešimo apie nutraukimą iki galiojimo pabaigos datos, bebaigiantis galioti Prenumeratos laikotarpis bus automatiškai atnaujintas vieniems metams arba tokiam pačiam Prenumeratos laikotarpiui, koks pradžioje buvo nurodytas TSD.

5.2 Nepertraukiamas sąskaitų išrašymas

Kai TSD nurodyta, kad Kliento atnaujinimas yra nepertraukiamas, Klientas ir toliau turės prieigą prie „IBM SaaS“ ir už „IBM SaaS“ naudojimą jam nepertraukiamai bus išrašomos sąskaitos. Norėdamas nutraukti „IBM SaaS“ naudojimą ir sustabdyti nepertraukiamo sąskaitų išrašymo procesą, Klientas turės prieš devyniasdešimt (90) dienų raštu pateikti IBM arba IBM verslo partneriui prašymą atšaukti Kliento „IBM SaaS“. Atšaukus Kliento prieigą, Klientui bus išrašyta sąskaita už atšaukimo įsigaliojimo mėnesio nesumokėtus prieigos mokesčius.

5.3 Reikalingas Kliento atnaujinimas

Kai TSD nurodyta, kad Kliento atnaujinimo tipas yra „terminuotas“, pasibaigus Prenumeratos laikotarpiui „IBM SaaS“ paslaugos teikimas pasibaigs ir bus pašalinta Kliento prieiga prie „IBM SaaS“. Norėdamas ir toliau naudoti „IBM SaaS“ pasibaigus terminui, Klientas turės pateikti užsakymą Kliento IBM pardavimo atstovui arba IBM verslo partneriui ir įsigyti naują Prenumeratos laikotarpį.

6. Techninis palaikymas

„IBM SaaS“ techninis palaikymas prieinamas prenumeratos laikotarpiu.

Palaikymo el. paštu ir „SaaS“ palaikymo portalo darbo laikas:

8:00–20:00 JAV Rytų standartinio laiko juostos laiku, pirmadienį–penktadienį (išskyrus švenčių dienas)

Speciali palaikymo linija JAV: 1-855-221-1166.

El. paštas: support@ibmserviceengage.com

Palaikymas ne darbo valandomis ir sugedus sistemai

Palaikymas ne darbo valandomis ir sugedus sistemai teikiamas tik dėl 1 sudėtingumo lygio problemų darbo dienomis, savaitgaliais ir švenčių dienomis.

| Sudėtingumo lygis | Sudėtingumo lygio apibrėžimas | Atsakymo laiko tikslai | Atsakymo laiko aprėptis |
|-------------------|--|------------------------|------------------------------|
| 1 | Kritinis poveikis verslui / neveikianti paslauga: Neveikia svarbi verslo funkcija arba sugedusi svarbi sąsaja. Paprastai taikoma gamybos aplinkoje ir rodo negalėjimą pasiekti paslaugas, dėl kurio atsiranda rimtas poveikis operacijoms. Ši padėtis reikalauja neatidėliotino sprendimo. | Per 1 val. | 27 x 7 |
| 2 | Pastebimas poveikis verslui: itin apribotas paslaugų įmonės teikiamos paslaugos priemonių arba funkcijų naudojimas arba jūs galite nespėti atlikti darbo iki nustatyto termino. | Per 2 darbo valandas | Pir.–penkt. darbo valandomis |
| 3 | Nedidelis poveikis verslui: Nurodo naudojamą paslaugą arba funkciją be kritinio poveikio operacijoms. | Per 4 darbo valandas | Pir.–penkt. darbo valandomis |
| 4 | Minimalus poveikis verslui: Užklausa arba ne techninė užklausa | Per 1 darbo dieną | Pir.–penkt. darbo valandomis |

7. „IBM SaaS“ pasiūlymo papildomos sąlygos

7.1 Aukštesnės versijos įgijimo apribojimas

Norėdamas gauti „IBM SaaS“ pasiūlymą, teikiamą kaip „aukštesnės versijos įgijimo esamiems klientams“ („SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo“) pasiūlymas, klientas turi jau būti įsigijęs susijusios IBM programos, nurodytos „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo pasiūlymo pavadinime, licencines teises. Pavyzdžiui, Klientas, nusipirkęs „IBM Monitoring“ („SaaS“) aukštesnės versijos įgijimo esamiems „IBM Tivoli Monitoring“ Klientams pasiūlymą, turi turėti licencijuotąsias teises į susijusią „IBM Tivoli Monitoring“ IBM programą. Kliento „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo teisės negali viršyti Kliento susijusios IBM programos teisių.

Įgydamas „SaaS“ aukštesnę versiją, Klientas negali naudoti tų pačių susijusios IBM programos licencijos teisių savo vietinėje įdiegties aplinkoje, kaip ir „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo teisių. Pavyzdžiui, jei Klientas turi 23 Valdomojo virtualiojo serverio susijusios IBM programos teises ir pasirinko įsigyti 10 „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo Vidutinio valdomojo virtualiojo serverio teisių, Klientas gali stebėti 10 „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo Vidutinių valdomųjų virtualiųjų serverių iš „IBM SaaS“ aplinkos ir 13 Valdomųjų virtualiųjų serverių naudodamas vietinę įdiegtą programinę įrangą.

„Step-up SaaS“ neapima susijusios IBM programos Prenumeratos ir Palaikymo. Klientas pareiškia, kad yra įsigijęs taikomas susijusios (-ių) IBM programos (-ų) (1) licencijos teises ir (2) prenumeratą bei palaikymą. „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo prenumeratos laikotarpiu Klientas turi išlaikyti dabartinę IBM programos teisių, naudojamų kartu su „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo teisėmis, prenumeratą ir palaikymą. Tuo atveju, jei Kliento licencija naudoti susijusią (-ias) IBM programą (-as) arba susijusios (-ių) IBM programos (-ų) prenumerata ir palaikymas nutraukiami, nebegalios ir Kliento teisė naudoti „SaaS“ aukštesnės versijos įgijimo pasiūlymą.

7.2 Naudos gavimo vietos

Kai taikoma, mokesčiai yra pagrįsti vieta (-omis), kurią (-ias) Klientas nurodo kaip „IBM SaaS“ naudojimo vietą. IBM taikys mokesčius pagal „IBM SaaS“ užsakymo metu, kaip pagrindinę naudojimo vietą, nurodytą įmonės adresu, nebent Klientas pateiks IBM papildomos informacijos. Klientas yra atsakingas už tokios informacijos atnaujinimą ir IBM informavimą apie visus pakeitimus.

A priedas

1. „IBM Monitoring“ („SaaS“)

„IBM Monitoring“ („SaaS“) leidžia galutiniam vartotojui stebėti išteklius, kad vartotojai būtų įspėti apie taikomųjų programų problemas ir galėtų jas greitai ir efektyviai išspręsti.

„Entry“ vartotojams suteikiamos šios galimybės:

- „IBM Application Performance Management UI“ (APM UI) leidžia vartotojams peržiūrėti taikomųjų programų būseną ir išnagrinėti išsamią informaciją, pvz., apie susijusius įvykius ir su taikomosiomis programomis susijusių komponentų KPI.
- Automatiškai suranda ir apibrėžia taikomosios programos struktūrą, kurią galima modifikuoti arba pašalinti.
- Automatiškai įdiegia ir sukonfigūroja agentus. Žmogaus įsikišimo reikia labai mažai arba visai nereikia.
- Leidžia vartotojams atpažinti tikrąją galutinio vartotojo taikomosios programos naudojimo patirtį su nurodytu kiekvieno komponento reagavimo laiku.
- Leidžia vartotojams peržiūrėti pagrindinę visų stebimų išteklių būsenos metriką.
- Leidžia vartotojams kurti ir modifikuoti slenksčius, kad galėtumėte vaizdžiai identifikuoti problemas ir gauti įspėjimus.

2. „IBM Application Diagnostics“ („SaaS“)

„IBM Application Diagnostics“ („SaaS“) suteikia išsamios diagnostinės informacijos, kad galėtumėte sužinoti pagrindinę taikomosios programos problemų priežastį ir greitai išspręstumėte problemas.

„Diagnostics“ vartotojams suteikiamos šios galimybės:

- „IBM Application Performance Management UI“ (APM UI) leidžia vartotojams peržiūrėti taikomųjų programų būseną ir išnagrinėti išsamią informaciją, pvz., apie susijusius įvykius ir su taikomosiomis programomis susijusių komponentų KPI.
- Automatiškai suranda ir apibrėžia taikomosios programos struktūrą, kurią galima modifikuoti arba pašalinti.
- Automatiškai įdiegia ir sukonfigūroja agentus. Žmogaus įsikišimo reikia labai mažai arba visai nereikia.
- Leidžia vartotojams peržiūrėti pagrindinę visų taikomųjų programų serverių būsenos metriką.
- Išanalizuoja programos veikimą iki kodo lygmens ir pateikia pagrindinę diagnostikos informaciją, pvz., konteksto duomenis ir rietuvės ataskaitą.

3. „IBM Application Performance Management“ („SaaS“)

„IBM Application Performance Management“ („SaaS“) teikia galutinių vartotojų naudojimo patirties, operacijų sekimą ir išteklių stebėjimą, kad vartotojai būtų įspėti apie taikomųjų programų problemas ir galėtų jas greitai ir efektyviai išspręsti.

Vartotojams suteikiamos šios galimybės:

- „IBM Application Performance Management UI“ (APM UI) leidžia vartotojams peržiūrėti taikomųjų programų būseną ir išnagrinėti išsamią informaciją, pvz., apie susijusius įvykius ir su taikomosiomis programomis susijusių komponentų KPI.
- Automatiškai suranda ir apibrėžia taikomosios programos struktūrą, kurią galima modifikuoti arba pašalinti.
- Automatiškai įdiegia ir sukonfigūroja agentus. Žmogaus įsikišimo reikia labai mažai arba visai nereikia.
- Naudodami „Transactions Tracking“ vartotojai gali nustatyti programų našumo silpnąsias vietas visose stebimose naršyklėse, žiniatinklio ir programų serveriuose.

- Leidžia vartotojams atpažinti tikrąją galutinio vartotojo taikomosios programos naudojimo patirtį su nurodytu kiekvieno komponento reagavimo laiku, pagal palaikomus mobiliųjų įrenginių ir kompiuterių naršyklių vartotojus.
- Leidžia vartotojams peržiūrėti pagrindinę visų stebimų išteklių būsenos metriką.
- Leidžia vartotojams kurti ir modifikuoti slenksčius, kad galėtumėte vaizdžiai identifikuoti problemas ir gauti įspėjimus.
- Palaiko automatinį paslaugos užklausų išspręsti problemą „IBM SmartCloud Control Desk“ generavimą, atsižvelgiant į „IBM Application Performance Management“ („SaaS“) įspėjimus.
- Palaiko „IBM Application Performance Management“ („SaaS“) įvykių integravimą į „IBM Tivoli Netcool OMNIBus“.